

Datenschutzerklärung (DSGVO)

1. Verantwortlicher

Windsor Spa Hotel s.r.o.

Sitz: Mlýnské nábřeží 507/5, 360 01 Karlsbad

Handelsregisternummer: 01976486

(im Folgenden als „**Verantwortlicher**“ bezeichnet)

Der Verantwortliche betreibt folgende Einrichtungen:

- **Windsor Spa Hotel**
- **Hotel Romania**

Kontaktdaten:

office@windsorspahotel.cz

2. Grundbegriffe

- **Kunde (Gast)** - eine natürliche oder juristische Person, die die Dienste des Verantwortlichen in Anspruch nimmt.
 - **Verordnung (DSGVO)** - Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten.
-

3. Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten

Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten seiner Kunden zu folgenden Zwecken:

- zur Organisation und Bereitstellung von Unterkünften und Wellnessangeboten,
 - zur Führung von Gästedaten gemäß den gesetzlichen Verpflichtungen,
 - zur Führung von Buchhaltungs- und Steuerunterlagen,
 - zur Bearbeitung von Reservierungen, zur Rechnungsstellung und zur Kommunikation mit Kunden,
 - zur Gewährleistung der Sicherheit von Personen und Eigentum (Videoüberwachungssystem),
 - für Marketingzwecke (nur mit Einwilligung der betroffenen Person),
-

4. Umfang der verarbeiteten Daten

Im Zusammenhang mit der Erbringung von Dienstleistungen kann der Verantwortliche folgende Daten verarbeiten:

- Vorname, Nachname, Geburtsdatum, ständiger Wohnsitz,
- Ausweisnummer und -art, Visuminformationen sowie Aufenthaltszweck (gemäß Gesetz Nr. 326/1999 Slg. und Gesetz Nr. 565/1990 Slg.),
- Kontaktdaten: E-Mail-Adresse, Telefonnummer,
- Aufenthaltsdaten (Ankunfts- und Abreisedatum, Art der Dienstleistung),
- Videoaufnahmen aus öffentlich zugänglichen Bereichen,

- Zahlungsdaten, soweit dies für die Abrechnung von Dienstleistungen erforderlich ist,
 - Gesundheitsdaten im Rahmen einer medizinischen Behandlung
-

5. Rechtsgrundlage für die Verarbeitung

Personenbezogene Daten werden verarbeitet:

- zur Erfüllung des Vertrags zwischen dem Kunden und dem Verantwortlichen,
 - zur Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen (z. B. Gästeanmeldung, steuer- und buchhalterische Verpflichtungen),
 - aufgrund des berechtigten Interesses des Verantwortlichen (Schutz des Eigentums, Kommunikation mit Kunden),
 - im Zusammenhang mit der Erbringung von Wellness- und Gesundheitsdienstleistungen können besondere Kategorien personenbezogener Daten gemäß Artikel 9 der DSGVO verarbeitet werden, insbesondere Daten zum Gesundheitszustand, ausschließlich zum Zweck der Gesundheitsversorgung und der Führung von Krankenakten im gesetzlich vorgeschriebenen Umfang.
 - gegebenenfalls auf der Grundlage der Einwilligung der betroffenen Person (z. B. Versand von Marketingmitteilungen).
-

6. Aufbewahrungsfrist

- Gästedaten werden für den gesetzlich vorgeschriebenen Zeitraum aufbewahrt, in der Regel **6 Jahre** ab Ende des Aufenthalts.
 - Aufzeichnungen der Videoüberwachung werden maximal 7 Tage lang aufbewahrt; eine längere Aufbewahrung ist nur im Falle einer Untersuchung eines Sicherheitsvorfalls zulässig.
 - Daten, die auf der Grundlage einer Einwilligung verarbeitet werden, werden so lange aufbewahrt, bis diese Einwilligung widerrufen wird.
-

7. Befugte Personen und Auftragsverarbeiter

Der Zugriff auf personenbezogene Daten ist auf vom Verantwortlichen befugte Personen beschränkt, nämlich:

- Rezeptionisten des Hotels und des Spas,
- Leiter des Hotels und des Spas,
- Arzt,
- Buchhaltung,
- IT-Abteilung,
- Marketingberater,
- Die personenbezogenen Daten der betroffenen Personen werden nicht außerhalb der EU oder an internationale Organisationen übermittelt.

Externe Auftragsverarbeiter:

- **das Previo-Hotelsystem,**
- **das Medicus-Reservierungssystem** (nur Spa).

Alle Auftragsverarbeiter sind vertraglich verpflichtet, die Bestimmungen der DSGVO einzuhalten und die Vertraulichkeit zu wahren.

8. Schutz personenbezogener Daten

Der Verantwortliche hat geeignete technische und organisatorische Maßnahmen getroffen, um Folgendes zu verhindern:

- unbefugten oder versehentlichen Zugriff auf Daten,
- Verlust, Zerstörung oder Veränderung von Daten,
- unbefugte Weitergabe oder Missbrauch von Daten.

Personenbezogene Daten werden im Hotelsystem, in Registern und in verschlossenen Räumen gespeichert, zu denen nur befugte Personen Zugang haben.

Jeder befugten Person wird eine eindeutige Kennung zugewiesen. Der Zugriff auf Daten sowie alle damit verbundenen Vorgänge werden überwacht und dokumentiert.

DSB, Datenschutzbeauftragte

Der Verantwortliche hat Frau Ing. Sylva Brouková zur Datenschutzbeauftragten ernannt, die unter folgender E-Mail-Adresse kontaktiert werden kann:

sylva.broukova@windsorspahotel.cz

9. Videoüberwachungssystem

Die Räumlichkeiten des **Windsor Spa Hotels** werden durch ein Videoüberwachungssystem mit Aufzeichnung überwacht:

- Zweck ist die **Prävention und der Schutz von Personen und Eigentum**;
 - Kameras befinden sich **ausschließlich in öffentlich zugänglichen Bereichen**;
 - **Sie sind nicht in** Gästezimmern oder Wellnesseinrichtungen installiert;
 - Kameraaufzeichnungen werden maximal 7 Tage lang aufbewahrt; eine längere Aufbewahrung ist nur im Falle einer Untersuchung eines Sicherheitsvorfalls möglich;
 - Der Betrieb des Videoüberwachungssystems unterliegt den internen Richtlinien der Windsor Spa Hotel s.r.o. und ist beim Amt für den Schutz personenbezogener Daten (ÚOOÚ) registriert.
-

10. Rechte der betroffenen Person

Jeder Kunde hat das Recht:

- **auf Auskunft** über seine personenbezogenen Daten,
- **auf Berichtigung oder Löschung** seiner personenbezogenen Daten,
- **auf Einschränkung der Verarbeitung**,
- **auf Datenübertragbarkeit**,
- **auf Widerspruch** gegen die Verarbeitung,
- auf Einreichung einer Beschwerde beim Amt für den Schutz personenbezogener Daten, Pplk. Sochora 27, 170 00 Prag 7 (www.uoou.cz),

- Der Verantwortliche führt keine automatisierte Entscheidungsfindung oder Profiling im Sinne von Artikel 22 der DSGVO durch.

Anfragen können schriftlich oder per E-Mail an die oben genannten Kontakte gerichtet werden.

Der Verantwortliche ist verpflichtet, innerhalb **von 30 Tagen** nach Eingang der Anfrage zu antworten.

11. Vertraulichkeit

Alle Personen, die an der Verarbeitung personenbezogener Daten beteiligt sind, sind verpflichtet, auch nach Beendigung ihres Arbeits- oder Vertragsverhältnisses mit dem Verantwortlichen Stillschweigen über die erhaltenen Daten zu bewahren.

12. Schlussbestimmungen

Diese Richtlinie kann von Zeit zu Zeit aktualisiert werden. Die aktuelle Fassung wird stets auf der Website veröffentlicht: www.windsorspahotel.cz

Frühere Fassungen dieser Richtlinie werden archiviert und können auf Anfrage eingesehen werden; die aktuelle Fassung ist stets mit dem Datum des Inkrafttretens gekennzeichnet.

Letzte Aktualisierung: April 2026

Cookie-Richtlinie

Was sind Cookies?

Cookies sind kleine Dateien, die Informationen in Ihrem Browser speichern und üblicherweise dazu dienen, einzelne Nutzer zu unterscheiden. Diese Informationen ermöglichen jedoch keine Identifizierung einer bestimmten Person.

Wie wir Cookies verwenden

Um das ordnungsgemäße Funktionieren unserer Website sicherzustellen, damit der Buchungsvorgang so reibungslos wie möglich abgewickelt werden kann.

Um festzustellen, welche Seiten und Funktionen von Besuchern am häufigsten genutzt werden.

Welche Cookies wir verwenden:

Die auf unserer Website verwendeten Cookies lassen sich je nach ihrer Dauer in zwei grundlegende Arten unterteilen. Kurzfristige „Session-Cookies“, die temporär sind und nur so lange in Ihrem Browser gespeichert bleiben, bis Sie diesen schließen, und langfristige „persistente Cookies“, die viel länger auf Ihrem Gerät gespeichert bleiben oder bis Sie sie manuell löschen (die Dauer, für die Cookies auf Ihrem Gerät verbleiben, hängt von den Einstellungen des Cookies und den Einstellungen Ihres Browsers ab).

Je nach ihrer Funktion lassen sich Cookies wie folgt unterteilen:

- Conversion-Cookies, die es uns ermöglichen, die Leistung verschiedener Vertriebskanäle zu analysieren
- Tracking-Cookies, die in Kombination mit Conversion-Cookies dabei helfen, die Leistung verschiedener Vertriebskanäle zu analysieren
- Remarketing-Cookies, die wir zur Personalisierung von Werbeinhalten und zur Gewährleistung einer korrekten Zielgruppenansprache verwenden
 - Analyse-Cookies, die uns helfen, die Benutzererfahrung auf unserer Website zu verbessern, indem wir verstehen, wie Nutzer mit ihr interagieren
- essenzielle Cookies, die für die Grundfunktionalität der Website erforderlich sind

Die Verwendung von Cookies, die für den Betrieb der Website nicht erforderlich sind, unterliegt der Zustimmung des Nutzers, die jederzeit über die Cookie-Einstellungen auf der Website des Administrators erteilt, verweigert oder geändert werden kann.

Einige Cookies sammeln möglicherweise Informationen, die anschließend von Dritten genutzt werden, beispielsweise zur direkten Unterstützung unserer Werbeaktivitäten (sogenannte „Drittanbieter-Cookies“). Anhand dieser Daten können Sie jedoch nicht identifiziert werden.

Die von uns verwendeten Cookies ermöglichen es uns, unsere Website zu verbessern. Wenn Sie keine Cookies akzeptieren möchten, können Sie Ihre Browsereinstellungen anpassen. Die Hilfefunktion Ihres Browsers erklärt, wie Sie diese Einstellungen ändern können. Sie

können auch die Website www.aboutcookies.org besuchen, die umfassende Informationen zur Verwaltung von Cookies in einer Vielzahl von Browsern enthält.

Bitte beachten Sie, dass Sie bei einer Blockierung von Cookies möglicherweise nicht alle Funktionen dieser Website in vollem Umfang nutzen können, insbesondere das Buchungssystem, um eine Reservierung abzuschließen.